Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 42 (1980)

**Heft:** 13

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

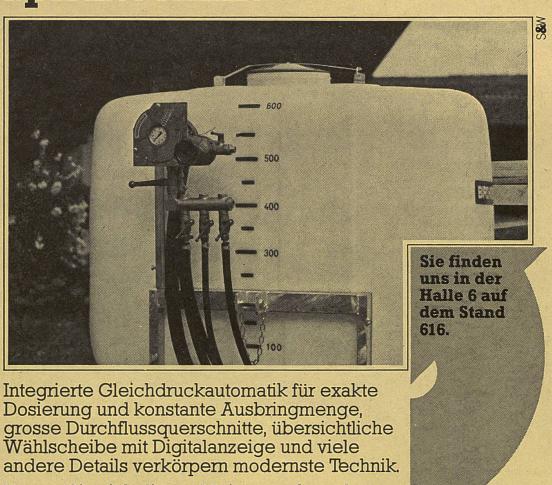
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Der Reomat-Spritzmengenregler (System Bermatic) setzt neue Massstäbe in der Spritztechnik



Lassen Sie sich dieses Meisterwerk an der Olma vorführen.

BIRCHMEIER

Birchmeier & Cie. AG 5444 <u>Künten</u> Telefon 056 96 01 21

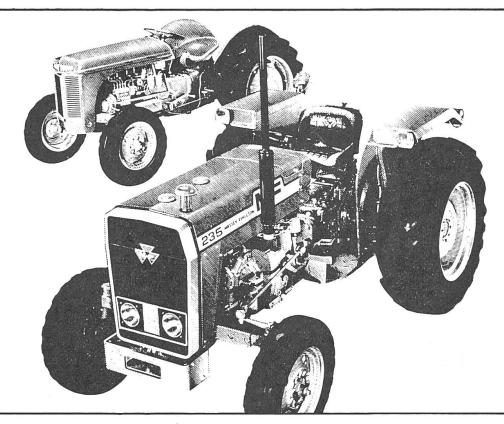
### **MASSEY-FERGUSON**

### Besuchen Sie uns an der Olma 1980

Wir zeigen unser Traktoren-, Erntemaschinen- und Geräteprogramm

### MF • Kverneland • Rau • Kuhn • Hankmo

Sie finden uns in Halle 10, Stand 126 sowie auf dem Freigelände Galgenacker bei der Firma Adolf Bachmann AG



50 Jahre Ferguson-Hydraulik

Jubiläumstraktor MF-235-8

2-Rad Fr.17950.— 4-Rad Fr.23950.—

### Service Company AG, Dübendorf

Generalvertretung für die Schweiz 8600 Dübendorf Tel. 01 8201212



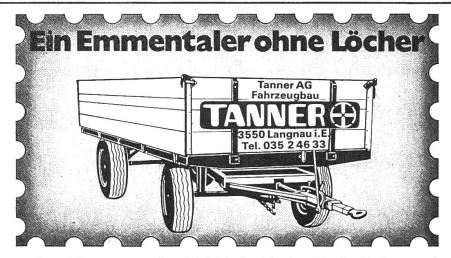
#### Rübenseitenablader RSA-H

Verlad auf Rampe direkt in den SBB-Waggon. Verlängert, also auch für die neuen hohen SBB-Waggons EAOS

#### Rübenseitenablader RSA-K

Verlad in Förderband, mit kurzem Elevator, Schüttehöhe ca. 1,80 m





Besuchen Sie uns an der OLMA, im Freigelände Galgenacker

### Hürlimann-Traktoren

Wenn Sie mehr verlangen!



An der OLMA vom 9.10.- 19.10.1980 zeigen wir die neuesten Traktoren.

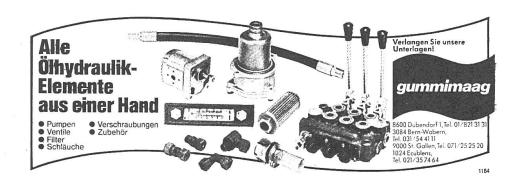
Ihr Besuch an unserem Stand in der Halle 6 wird uns freuen.

Wir stehen Ihnen mit unserer immer stärker werdenden Organisation jederzeit zur Verfügung.

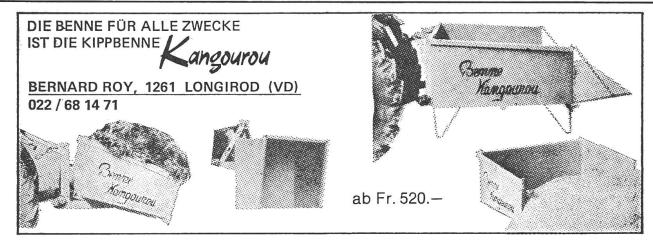


# Himamann

Hürlimann Traktoren AG, CH - 9500 Wil, Tel. 073 - 23 20 20









### NEU Von Ford! Allrad-Antrieb auf Kommando!

- Zentral-Vorderachse
- Kleiner Wenderadius
- Unter Last schaltbar
- Grosse Bodenfreiheit
- Drehmomentstarke, grossvolumige Motoren
- Absolut konkurrenzfähige Preise Innert Jahresfrist haben wir unseren Marktanteil in der Schweiz bei Allrad-

Traktoren um das 3-fache erhöht.

Verlangen Sie eine Offerte von

Ihrem Ford Traktoren-Haendler.

FORD TRAKTOREN-ZUVERLÄSSIG UND STARK ...MIT MEHR ALS 60 JAHREN ERFAHRUNG.



### Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik. Wir beraten Sie kostenlos.

### **Pumpen**

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

#### Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.-.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

### Sämaschinen



**FIONA** 

2,0-6,0 m

### höchste Qualität zu erstaunlichen Preisen; z. B.:

#### FIONA

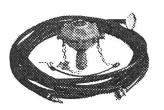
2,50 m, 17 Schare, mit Saatstriegel, 4 Spurlockerern, Hektarzähler, Zentralverstellung, Distanzanzeiger mit Umstellautomatik und Zusatzgewichten, Schnellkupplung

### Barpreis netto Fr. 3175.–

Eine Anfrage lohnt sich bestimmt. Verlangen Sie Prospekte, Auskunft und Beratung durch:



MASCHINEN AG 4112 Bättwil/Basel Tel. 061 75 11 11



OLMA, Halle 10, Stand 106

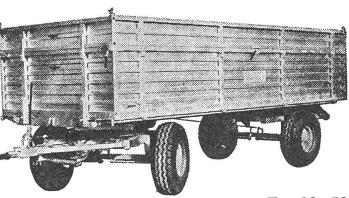
Jetzt eine preisgünstige Zapfwellenpumpe

mit 20 atū Druck, inkl. 4 m Saug- und 8 m Druckschlauch. 1 Jahr Garantie, zu nur Fr. 350.—.

Frauchiger + Stutz Altstetterstrasse 120 8048 Zürich Telefon 01 - 62 01 01

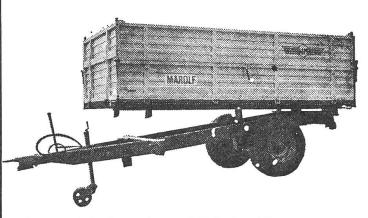


### MAROLF Nutzfahrzeuge sind und bleiben führend!



Typ 90-50

aus der Baureihe WM-Star «der Pneuwagen nach Mass». 10 verschiedene Wagen-Typen – für jeden Betrieb die richtige Grösse.



5 verschiedene 1- und 2-Achs-Kipper. Unschlagbar in Ausführung und Qualität.

### WALTER MAROLF AG 2577 Finsterhennen Fahrzeug- und Maschinenbau

Telefon 032 - 86 17 44 / 45

#### Vertreter:

H.P. Beck, 3424 Oberösch BE E. Schefer, 8320 Fehraltorf Walter Siegenthaler, 3250 Lyss Gaston Logoz, 1400 Yverdon Tel. 034 - 45 12 05 Tel. 01 - 954 14 43 Tel. 032 - 84 78 23 Tel. 024 - 21 13 65

Besuchen Sie uns an der OLMA Halle 6, Stand 639

### **NEU VON JOHN DEERE:**

# Zwei neue Getriebe für Non-Stop-Einsatz auf Straße und Feld

Der beste Weg, Boden gut zu machen, ist immer In Fahrt zu bleiben. John Deere bietet Ihnen hierzu gleich zwei Wege an.

**Das neue Power-Synchro- Getriebe** – die ideale Kombination von Synchrongetriebe und Last-schaltstufe.

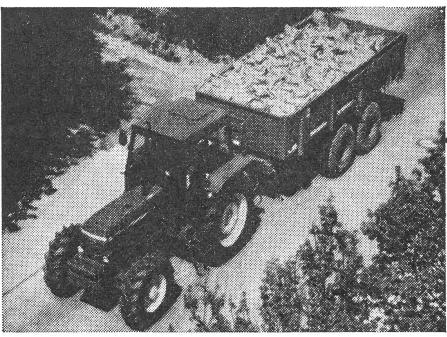
Besonders bei der Feldarbeit werden Sie die 16 Vorwärts- und 8 Rückwärts-Geschwindigkeiten zu schätzen wissen. Bei schwierigen Bodenverhältnissen genügt ein "Fingertip" am Lastschalthebel und schon arbeiten Sie mit 27% mehr Zugkraft – ohne Kuppeln, ohne Halten. Sind die Schwierigkeiten überwunden, schalten Sie wieder hoch und die Grundgeschwindigkeit wird um 27% erhöht. Das heißt: Sie bleiben immer in Fahrt. Und weil die Lastschaltstufe immer Kraftschluß hat, können Sie ihren Traktor mühelos anschleppen und mit eingelegtem Gang selbst in abschüssigem Gelände abstellen – denn der Motor liefert volle Bremswirkung.

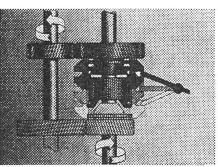
Falt zügige Transporte ihr Haupvanliegen sind, wählen Sie einfach unser neues Synchrongetriebe. Es ermöglicht mühelos weiches Schalten, ob Sie nun schwerbeladen aus dem Stand beschleunigen, sich im dichten Verkehr bewegen, oder bergauf fahren.

Selbst der Feldeinsatz mit Geräten, die nicht im Boden arbeiten, wird einfacner. Das auf Wunsch lieferbare Kriechganggetriebe ergänzt wirkungsvoll die 8 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgänge um weitere 4 Geschwindigkeiten.

Ladearbeiten werden besonders beschleunigt durch die exakt gefüh te Einhebel-Schaltung und höhere Rückwärtsgeschwindigkeiten. Jeder Rückwärtsgang ist schneller als der entsprechende Vorwärtsgang.

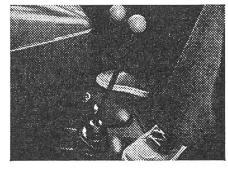
Diese neuen John Deere-Getriebe sind für die neuen Traktoren-Typen 1040, 1140, 1640, 2040, 2140, 3040 und 3140 mit 50, 56, 62, 70, 82, 90 und 97 DIN-PS erhältlich.

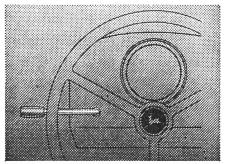




Das neue Power-Synchro-Getriebe, die optimale Kombination aller Vorzüge aus Lastschaltstufe und Synchrongetriebe. Ohne Kuppeln können Sie unter Last Zugkraft oder Geschwindigkeit ändern.

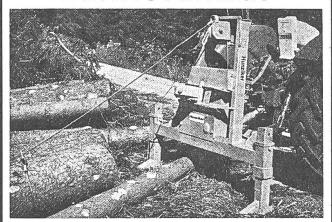
Hoher Schaltkomfort durch das neue Synchrongetriebe.







### Rückeseilwinde



Problemlos an jeden Traktor im Dreipunkt montierbar. Seileinlauf oben oder unten. Bewährte, robuste Konstruktion.

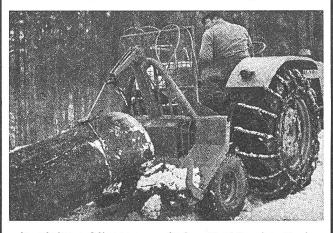
Zugkraft bis 5,5 t mit 85 m Seil, 10 mm Ø

Preis: Fr. 4100.-

Lieferbar auch mit 2 Zapfwellen-Anschlüssen.

Preis: Fr. 4600.-

### Steyr-Rückewagen



In einigen Minuten an jeden Traktor im Dreipunkt montierbar. Kein Ueberschlagen des Traktors, da die Last auf die beiden Räder des Rückewagens abgestützt wird.

Mit STEYR-Allzweckseilwinde, Zugkraft 4000 kg Seilfassungsvermögen: 75 m, 12 mm Ø

(vorm. J. Hunziker) Hagenbuchrain 34, CH-8047 Zürich Telefon 01 - 52 34 74 Telex 56 081

OLMA, Halle 10, Stand 103



Motorsägen, Rasenmäher, Mofas, Schneefräsen, Motorhacken, Stromgeneratoren, Wasserpumpe ein preiswertes Qualitätsprodukt

8413 Neftenbach 052 31 12 21 Solo AG

Besuchen Sie uns an der OLMA, Halle 10, Stand 133.

### **Luftkompressoren**

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 845.-. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

### Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 264.-. Farbpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

### 46 PS DIN 14500.-



- vollständig ausgerüstet
- Vorderachse mit Federung
- Ueberlastungsratsche
- 10 Vorwärts- u. 2 Rückwärtsgänge
- hydraulische Bremsen
- Luftkompressor usw. 120 PS, 4 x 4, Fr. 46 000.—

RAUS SA 1754 ROSÉ Telefon 037 - 30 91 51

**OLMA St. Gallen** Stand auf dem Galgenacker









Erntewagen

Ladewagen

Landsberg-Lade- und
Erntewagen sind modern
konzipiert, robust gebaut und
einfach in der Bedienung.
Sie bieten alles, was der fortschrittliche Landwirt von
einem neuzeitlichen Ladeund Erntewagen erwartet.

Dosieranlage

Futtermischwagen

In der Praxis zeigen Landsberg-Maschinen, was sie leisten. Verlangen Sie deshalb eine unverbindliche Vorführung oder detaillierte Prospekte.

Wer Landsberg wählt, fährt gut.

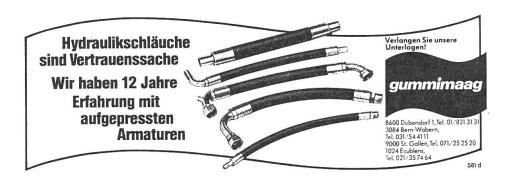
ROHRER-MARTI



AG Rohrer-Marti 8105 Regensdorf Telefon 01/840 11 55 Name

Adresse

PLZ/Ort



4

# Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft

Verbilligte Bahnbillette



### St. Gallen 9.-19. Oktober 1980

Urkantone zu Gast: Uri, Schwyz, Nidwalden und Obwalden

t

Ihr Spezialberater für

### Verkehrssicherheit!



TRIOPAN-Faltsignale
TRIOPAN-Warnsignale
für überhängende Lasten
Verkehrsschilder
Reflex-Warnbekleidungen
Blinklampen
Gefahrband (gelb/schwarz)



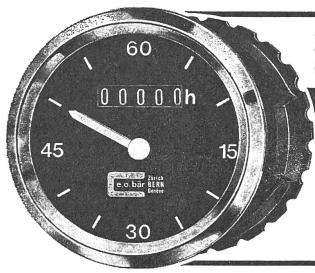


### TRIOPAN AG

Löwengartenstrasse 7 9400 Rorschach Telefon 071 - 41 11 77 Volg, Winterthur, Landverband, St. Gallen



Servicestellen: J. Meier 7205 Zizers GR. Officina Tecnica 6528 Camorino TI. Alfag 8952 Schlieren ZH. Wyser AG 9506 Lommis TG. Auberson 1188 Gimel VD



### Betriebsstundenzähler

(Fragen Sie Ihre Reparaturwerkstätte)

### e. o. bär

8000 Zürich Ankerstrasse 27 Tel. 01 242 8513 1200 Genf 16, rue Ed.-Rod Tel. 022 447467

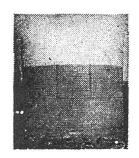
3000 Bern 13, Postfach 11 Wasserwerkgasse 2 Telefon 031 22 76 11

Praktische, bewährte

### **Stahldrahtsilo**

5 mm Draht.

Für alle Futterarten geeignet. Jetzt auch mit verstärktem Bodenring und sonnenbeständiger grüner Kunststoffeinlage lieferbar. Preis ab Fr. 26.—/m³ Siloraum. Solide Wasserpressen.



Walter Schlegel, Silobau Derrière les Murs, 1580 Avenches Telefon Werkstatt 037 - 75 25 12 Wohnung 037 - 75 29 14

### **Schweissapparate**

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft. Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

### Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche.

#### **Schweissmaterial**

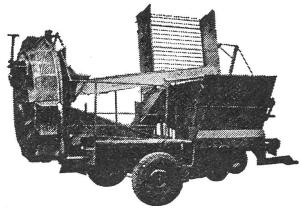
Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

### Warum ist die Kartoffelernte einfach, technisch perfekt, wirtschaftlich und schonend mit Sprint?

- ... durch seine einfache, ausgedachte, solide, leichte Bauart gewährt er ein reibungsloses, schonendes Ernten, mit grosser Leistung auch in extremen, nassen Verhältnissen oder Hanglagen. Ohne grosse Wartungskosten!
- ...durch den preisgünstigeren Ankauf von mindestens 5000 bis 10 000 Franken.
- ... durch die Einsparung pro Jahr von mindestens Fr. 700.— bis 1100.— Unterhalt, Service und Ersatzteilen. Mit diesem Geld können Sie in Kürze die Maschine amortisieren.



Wir liefern für jeden Betrieb die geeignete Maschine.

Von der einfachsten, ab Fr. 11 500.—, bis zum neuesten, modernsten Sprint 3000

mit breitem Siebband, mit hydraulischem 1600-kg-Rollbodenbunker, mit Krautband, vollhydraulisch, eventuell elektrisch gesteuert, unschlagbar in selner Leistung. Profitieren Sie von unseren Erfahrungen.

### WALTER KÄCH Landmaschinen 4513 Langendorf SO

Telefon 065 - 22 39 56



### zum Beispiel: Das Getriebe

Neu und einmalig: serienmässig schon ab 40 kW ein starkes, vollsynchronisiertes 12-Gang-Wende-Getriebe.Wendeschaltung ebenfalls synchronisiert. Grosse Erleichterung und Zeitersparnis beim Manöverieren, in schwierigem Gelände, im Wald, im Winterdienst und beim Frontladereinsatz.

### zum Beispiel: Der Frontantrieb

Ein Allrad-Antrieb, der seinen Namen verdient. Vollbelastbar, damit er Sie im entscheidenden Moment nicht im Stich lässt. Zentralantrieb mit Radplaneten gibt grosse Bodenfreiheit, maximalen Pendelweg und Lenkeinschlag.

### zum Beispiel: Der Komfort

Neue, integrierte Luxus-Sicherheitskabine für höchste Ansprüche. Hervorragende Rundumsicht, beste Schalldämpfung, keine Vibrationen, vollständige Ausstattung, auf Wunsch sogar mit Radio.

Verlangen Sie den neuen Sonderprospekt!

AECHERLI

Aecherli AG, 6260 Reiden Maschinenfabrik Telefon 062 - 81 22 22

### h⊔wag -Hochdruckreiniger

Schweizer Fabrikat

**NEU: SL 170** 

Wir zeigen Ihnen an der OLMA vom RANCHO bis zum Heisswasser-Hochdruckreiniger

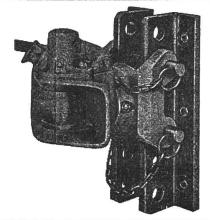
HUWAG

8211 Beggingen

Tel. 053 - 6 44 07

OLMA AF 1624, bei der Gaskugel





Mühelos, Einfach, Sicher

Neu: auch mit Fernbedienung

### Automatische Anhänger-Kupplung für Landwirtschafts-Traktoren

in diversen Ausführungen lieferbar

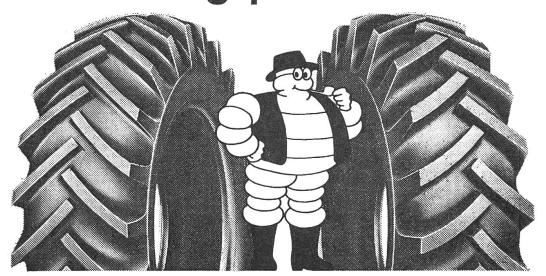
NEU: auch mit Fernbedienung von der Sturzkabine aus.
ROCKINGER-ANHÄNGER-KUPPLUNGEN
auf allen Lastwagen 1000-fach bewährt

Senden Sie mir: Zutreffendes ankreuzen
☐ Prospekte ☐ unverbindliche Beratung

Generalvertretung
WETTER + HIRSCHI AG 2504 Biel-Mett
Poststrasse 41 Telefon 032 - 41 03 61

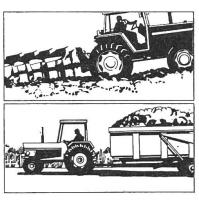
OLMA 80, Halle 6, Stand «Marolf»

### Michelin Bibagrip 3 Bibagrip Delta 3



Im Acker haften sie besser

Auf der Strasse halten sie länger



#### Diese 2 Reifen bieten Ihnen:

- maximale Widerstandskraft gegen Abnützung und Schnittverletzungen,
   aussergewöhnliche Haftung durch die hohen, langen, gut abgestützten Stollen welche sich im Boden festkrallen,
   Selbstreinigung des Profils dank der geschmeidigen Karkasse,
   Chancen auf ein zweites Leben durch Runderneuerung.
  - Je nach Motorkraft Ihres Traktors wählen Sie

Bibarip 3 oder Bibagrip Delta



#### Sämaschine Nodet

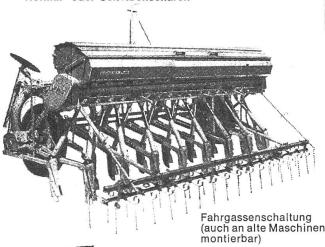
elnfach, solid und prelsgünstig

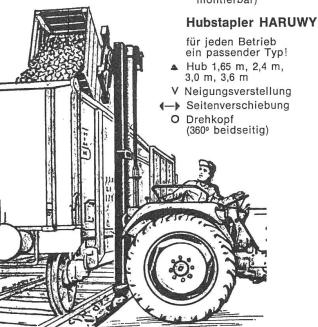
Achten Sle darauf:

Săbrelte - Totalbrelte

Beidseitiger Antrieb (Winkelgetriebe)
Zentrale Druckregullerung
Saatauslauf nach verne (Kontrollmöglichkelt) Solide, hohe Säscharen (kein Herausspringen)

Normal- oder Scheibenscharen





Besuchen Sie uns an der Wir zeigen Ihnen

### **OLMA Halle 10**

HARUWY - Vielfachgeräte

HARUWY - Hubstapler für 3-Punkt

HARUWY - Cultipacker-Walzen

HARUWY - Kultureggen

HARUWY - Tiefgrubber

HARUWY - Untergrundlockerer HARUWY - Ladebrücke für 3-Punkt

NODET - Anbausämaschinen

NODET - Einzelkornsämaschinen

NODET - Breitdüngerstreuer u. a. m.

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79 Christian Moser, 2943, Vendlincourt JU, 066 - 74 46 89 Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, Tel. 034 - 51 13 08 Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46

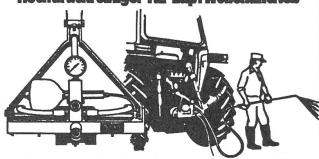


021/35 55 12

Landmaschinenfabrik Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

# Traktore

### KLINETT hat jetzt auch einen Hochdruckreiniger für Zapfweilenantrieb



Damit kommen Sie viel billiger zu einem leistungsfählgen. mobilen Hochdruckreiniger. Das KLINETT Zapfwellengerät ist mit wenigen Handgriffen zu montieren und bietet die gleichen Vorteile wie normale Modelle: reinigen, desinfizieren, sandstrahlen. Auch zum Weisseln der Ställe verwendbar. Wasserverbrauch 780 I/h bei 430 UpM an der Zapfweile. Arbeitsdruck bis 150 bar, Gewicht nur 22 kg. Verlangen Sie sogleich ausführliche Unterlagen. Beratung

und Vorführung durch den KLINETT-Generalimporteur:

Walder Waldeck AG.6318 Walchwil ZG Telefon 042/77 12 04

Klinett Hochdruckreiniger an der Zapfwelle

### Traktor-Reifen zu Importpreisen: \*

Hinterrad	Diagonal- Neurelfen	Radial- Neurelien
9-24/6 PR	Fr. 221.—	_
10-24/6 PR	Fr. 244.—	Fr. 318.—
10-28/6 PR	Fr. 268.—	Fr. 341.—
11-28/6 PR	Fr. 324.—	Fr. 456.—
12-28/6 PR	Fr. 413.—	Fr. 539.—
13-28/6 PR	Fr. 458.—	Fr. 599.—
14-28/8 PR	Fr. 579.—	1
13-30/8 PR	Fr. 486.—	_
14-30/8 PR	Fr. 550.—	Fr. 708.— 6PR
15-30/8 PR	Fr. 711.—	_
9-32/6 PR	Fr. 385.—	1 1
11-32/6 PR	Fr. 393.—	_
14-34/8 PR	Fr. 719.—	Fr. 900 6PR
15-34/8 PR	Fr. 836.—	· -
9-36/4 PR	Fr. 338.—	_
11-36/6 PR	Fr. 412.—	Fr. 520.—
12-36/6 PR	Fr. 472.—	Fr. 600.—
11-38/6 PR	Fr. 425.—	-
12-38/6 PR	Fr. 492.—	Fr. 626.—
14-38/8 PR	Fr. 843.—	Fr. 1062.—
15—38/8 PR	Fr. 987.—	Fr. 1241.—
Ladewagen-	F	

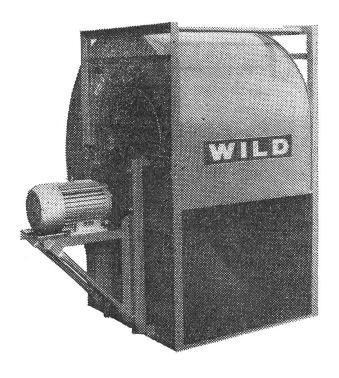
Ladewagen- Reifen		Frent		
10-15/8 PR 11-15/8 PR 11-15/10 PR 13-16/10 PR	Fr. 162.— Fr. 219.— Fr. 250.— Fr. 331.—	5.50-16/4 6.00-16/6 6.50-16/6 7.50-16/6	Fr. 78.— Fr. 100.— Fr. 114.— Fr. 127.—	

Wiederverkäufer verlangen unsere Engros-Preisliste \* Andere Dimensionen und Marken auf Anfrage.

Keller & Co., Pneuhandel, Telefon 052 - 28 23 21 St. Gallenstrasse 170 8403 Winterthur

### NEUHEITEN BEI

# WILD



#### Der neueste Hochleistungslüfter

aus dem umfangreichen kompletten Programm von 30 Varianten mit je eigener Leistungskurve. Ein Programm für Lösungen nach Mass mit günstigen Betriebskosten!

#### Die neueste Programmsteuerung

für den WILD-Verteiler. Mit vorprogrammierter Längsunterteilung und Seitensteuerung – eine Eigenentwicklung, ein Schweizer Fabrikat!

Wir sind an der OLMA um Sie zu beraten, kommen Sie unverbindlich vorbei!

WILD — für Service, Qualität, Fortschritt!



OLMA 1980 Halle 10 JOSEF WILD & CO. Maschinenfabrik CH - 9033 Untereggen 071/961911

### **Exklusiv nur von BECK**

- Ladewagen 22 m³ Scherengitter, 7 Messer, komplett ausgerüstet Fr. 10 200.-
- Mistzetter normal und kippbar ab Fr. 7500.-
- Düngerstreuer Scheiben- und Pendelsystem ab Fr. 620.-
- Maishäcksler Gallignani, ein- und zweireihig für Heckanbau
- 1 Jahr Vollgarantie

Verlangen Sie jetzt eine Vorführung oder Unterlagen bei

### ROLF BECK AG

Landmaschinen und Fahrzeuge 4805 BRITTNAU Tel. 062 - 51 88 33







Offiz. Vertretung

### **國世份思達思 - Service**

Besuchen Sie uns an der OLMA

Stand LANDINI: Nr. 1618 Freigelände (bei Gaskugel) Stand JOHN DEERE: Nr. 634 Halle 6 (alter Bührer-Stand)

Neugutstrasse 89 Ø 01 - 821 57 77 Werkstatt Abtwil AG 042 - 66 14 42

Matzinger AG 8600 Dübendorf ZH

# 5+111

### Ihr Partner für Landmaschinen



#### Saug- und Druckfass s+m

- Unser Saug- und Druckfass bietet Punkt für Punkt Vorteile
- Für jeden Transporter; ab 1000 lt.



#### Melkanlagen OMC

- OMC f\(\text{u}\)r rasches, sauberes und schonendes Melken
- Leistungsfähige Eimer- und Rohrmelkanlagen zu interessanten Preisen
- EVAM und SEV zugelassen

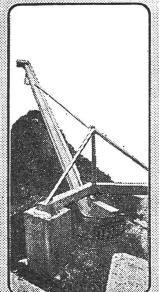


#### Heuschrottmaschine s+m

4C Elektrische 220 V

- Handliche Bedienung
- Leistungsfähig im lokkerern und gepressten Futter
- Ausserordentlicher Preis



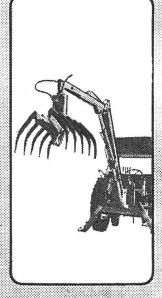


#### Entmistungsanlage s+m

- Grosse Leistung für höchste Ansprüche
- Verschiedene Ausführungen und Grössen
- Interessanter Preis

#### Ladekran Leon

- Ein kleiner Lader mit grosser Leistung
- Seit Jahren bewährt
- Komplett mit Mistgabel und Hydraulikpumpe nur Fr. 4980.-

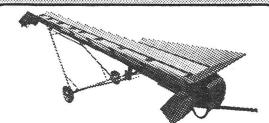


Für kostenlose Beratung und Planung steht Ihnen unser Fachmann zur Ver fügung: Fragen Sie uns an!

Gerne machen wir Ihnen unser Angebot: Profitieren auch Sie!

#### Förderbands+m

- Zum Befördern von Heu, Stroh, Gras, Silage, Säcke usw.
- Längen von 6–12 m mit verschiedenen Antriebsmöglichkeiten
- Ein bewährtes Gerät zu einem günstigen Preis; mit Elektromotor schon ab Fr. 3870.—



5 → 3713 Reichenbach

Schmid+Mägert Maschinenbau Tel. 033 76 11 62

### Hochdruck-reiniger · seit 12 Jahren bewährt! eigene Produktion Schweizer Qualität prompter Kundendienst muss nicht teuer sein! komplettes Programm Wir beweisen es Ihnen! von 70 – 200 Atü! Verlangen Sie unsere Dokumentation oder Hochdruckpumpen mit KERAMIKKOLBEN! eine Vorführung! Peter Moog+Cie AG, Apparatebau 3076 Worb, Tel. 031/83 11 43



Erhalten alle Ihre Berufskollegen die «Schweizer Landtechnik»?

Nein?
Dann sind sie nicht Mitglied des SVLT!

Meldet ihre Adresse dem SVLT Postfach 53 5223 Riniken

Danke!

Sich weiterbilden! Heutige Anmeldung sichert einen Platz! (s. S. 936)

KAISER zeigt an der OLMA 80 eine

## revolutionäre NEUHEIT



9491 Schaanwald FL Telefon 075 - 3 22 55 Telex 77 947 Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der OLMA im Freigelände AF 15, Stand 1514



Entscheidend für diesen Griff bei Landwirt F. F. in K. war

- die optimale Raumausnutzung ohne Gefahr für Bedachung und Gebälk
- die geringe statische Belastung des Gebäudes
- die kinderleichte und sichere Bedienung
- die Möglichkeit des ganzjährigen Einsatzes: Einlagern und Entnehmen von Futter, Stroh, usw.
- die hohe Umschlagleistung und genaues Plazieren des Fördergutes ohne Kraftaufwand

- die niedrigen elektrischen Anschlusswerte
- die seriöse Beratung durch erfahrene Spezialisten, die saubere Problemerfassung und Terminplanung

Die gute Koordination und Bauüberwachung sowie die fachgerechte Montage waren mitentscheidend, auch die Stalleinrichtung der Landtechnik AG in Auftrag zu geben.

### P.S.

Der neue Landtechnik-Ausleger erlaubt ein noch besseres Ausnützen des Lagerraumes. Das zweistufige Ketten-Hubwerk mit 8/30 m Hub pro Minute gehört zur Standardausrüstung bei Ausleger- und Brücken-Krananlagen. 5 Jahre Garantie auf Kettenzug!

Tun sie den richtigen Griff greifen fie zum Tekefou!

Landtechnik AG 3457 Wasen i.E., Tel, 034 77 13 13





Beratung und Information an der OLMA, Halle 3, Stand 329











Besuchen Sie uns an der OLMA, Halle 6, Stand 606



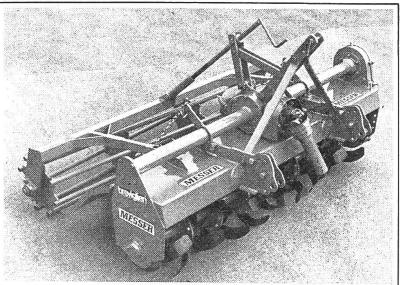
robuste Doppelrahmenkonstruktion für schweren Einsatz wartungsfreundlich

#### BREVIGLIERI-Rotorfräser

für

Intensiv-Bodenbearbeitung Saatbettbearbeitung Stoppeleinarbeiten

Verlangen Sie Unterlagen oder eine Vorführung!



INTESSER Ernst Messer AG 4704 Niederbipp BE Industrie- und Landmaschinen Tel·065 / 73 23 63

Komfort und überlegene Technik...

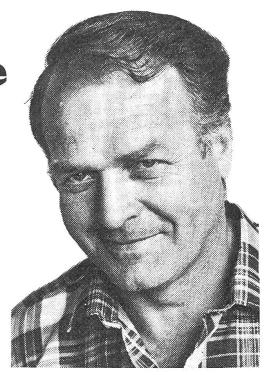
«Leistung und Wirtschaftlichkeit zählen. Mein neuer Steyr-Traktor und auch der Hamster-Ladewagen geben mir Unabhängigkeit bei der Futterernte und bei allen anderen Arbeiten. Ich bin auf einen zuverlässigen, starken Traktor angewiesen, der jede Herausforderung annimmt.»

#### Steyr-Traktoren ab 48 PS

Mit Steyr-Langzeitmotor und Steyr-Synchron-Wendegetriebe ausgerüstet, daher leistungsstark und preiswert. Vereinbaren Sie eine Probefahrt bei Ihrem Rapid-Vertreter und geniessen Sie den beispielhaften Komfort.

#### Steyr-Hamster Ladewagen

Robust und zehntausendfach bewährt. Ein Begriff in der Schweiz. Grün- und Dürrfutteraufbau mit Ladekapazitäten bis zu 25m³.



### denn darauf kommt es an.





um schwere Arbeit zu erleichtern.



Einer der Ersten . . .

... einer der Besten



MASCHINEN AG 4112 BÄTTWIL Tel. 061 75 11 11

Neu: 3 Jahre Garantie auf Doppelschwinge! Noch kurze Zeit SONDERPREISE!

Fülle Treibstoff nie bei laufendem Motor ein!





Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für

Agenturen in der ganzen Schweiz

Landtechnik - SVLT



- Brantner-Qualität wird den h\u00f6chsten Anspr\u00fcchen gerecht
- ist noch nach 10 Jahren k\u00f6rnerdicht wie am 1. Tag
- Brückenhöhe nur 93 cm vom Boden
- Stahlboden aus einem Stück gezogen! — Keine angeschweissten Seitenkanten!

absolut ruhig und leicht laufende Stahlgürtelbereifung bis 8 to. belastbar

An der OLMA im Freigelände Galgenacker, an der St. Jakobstrasse.



Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen mbH

6030 Ebikon, Luzernerstr. 18 Tel. 041 36 76 26 / 36 76 27 Telex 78 578 Fragen Sie Ihren VGL-Händler oder verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen mit Preisliste.

Bitte ausfullen und absenden.	
Schicken Sie mir Detail-Information	Name:
über die <b>Brantner-</b>	Strasse:
Kipper	Ort:
	Tel.:



### REIFEN FELGEN BATTERIEN

- Riesenauswahl Fachmännische Beratung
- Tiefstpreise
   Gratis Montage oder franko Lieferung.





Besuchen Sie uns an der OLMA, Halle 3, Stand 328

### Kompressoren Schleifmaschinen

für: Mähmesser, Kettensägen und Fräsblätter



OLMA, Halle 3, Stand 329

Hochdruck-Pumpen Bewässerungs-Pumpen Schweissapparate

F. BECK, Apparatebau, 3363 OBERÖNZ BE, Tel. 063 61 22 20



Der sensationelle neue Landwirtschafts-Gürtelreifen

# Pirelli TM 300



### An alle Landwirte, die wirtschaftlich denken!

Mit dem neuen TM 300 sparen Sie nachweisbar Geld.
Weshalb? Weil in ihm die aktuellsten Erkenntnisse der Reifen-Technologie stecken. So schafft der TM 300 alle wichtigen Feldarbeiten mit wesentlich weniger Schlupf.
Tests haben es bewiesen: Ein Schlepper mit TM 300 (10% Schlupf) braucht eine Stunde und 10 Minuten sowie 29 l Kraftstoff. Der Traktor mit Standard-Reifen (40% Schlupf) braucht eine Stunde und 45 Minuten sowie 44 l Kraftstoff.

### Mit dem Pirelli TM 300 brauchen Sie die Hälfte weniger Zeit und Kraftstoff.

Sie sparen damit viel Geld.

Nie war es wichtiger, sich für den richtigen Gürtelreifen zu entscheiden. Die Kraftstoffkosten gehen raketenhaft in die Höhe, Personal ist nicht mehr zu bekommen.

Wollen Sie sich immer mehr Freizeit stehlen lassen und ununterbrochen «im Dienst» sein? Nein! Der Pirelli TM 300 soll für Sie arbeiten.
Der TM 300 ist das aktuellste
Produkt auf dem Markt.
Sie erkennen ihn unschwer an den
typischen Selbstreiniger-Kanten
zwischen den Hochstollen sowie an
den Traktionskerben in der Seitenwand. Die bringen erhöhte Leistung,
besonders auf den tiefgründigen
Frühjahrs- und Herbstböden. Wichtig auch die weit nach aussen gezogenen Hochstollen, die damit den
Flankenschutz erheblich verbessern.



# **Auch das ist** ein Grund warum die FIAT-Traktoren die Nr.1 in der Schweiz sind

FIAT hat auf dem Gebiete der Traktoren mit Vierradantrieb eine ent- heit der vierradgetriescheidende Pionierarbeit geleistet. So kommt es nicht von ungefähr, dass FIAT zum grössten und erfahrendieser Traktoren wurde. Betriebskosten haben

Auch in der Schweiz trägt die grosse Mehrbenen Traktoren den Namen FIAT. Durch ihre Modellauswahl, die es Leistungen, durch ihre Zuverlässigkeit, den geringen Wartungsauf-

sie längst das Vertrauen der Landwirte erworben. Dazu kommt die einzigartige, lückenlose iedem Betriebsleiter ermöglicht, das Modell auszuwählen, das sich sten Hersteller der Welt wand und die niedrigen in besonderer Weise für seinen Betrieb eignet.

